

Seminario Interdisciplinare Interfacoltà Interuniversitario



2010, Anno della biodiversità



in collaborazione con



presentano:

S I I I 2 0 1 0

**DIVERSITÀ:
OPPORTUNITÀ DELLA SOCIETÀ
E DELL'AMBIENTE**

19 Marzo - 12 Maggio 2010

**Attività integrative
16 Marzo - 13 Maggio 2010**

Sedi degli Atenei consorziati
MILANO

IL CURRICULUM DEL SIII

SIII è una sinergia scaturita dall'intreccio, nel 2006, delle esperienze di due docenti, rispettivamente, delle Facoltà di Agraria e di Scienze Politiche dell'Università degli Studi di Milano e la mediazione del Centro Studi Problemi Internazionali-CESPI, al fine di aprire le porte dell'Ateneo alla cittadinanza milanese e costruire assieme, attraverso incontri seminariali coordinati tra accademici, operatori di onlus e amministratori pubblici, una coscienza attiva e sensibile nei confronti dei temi della sostenibilità dei consumi e della gestione partecipata delle risorse. Dal più ristretto ambito dell'Africa orientale dell'esperienza del 2007, i contenuti e gli obiettivi si sono progressivamente ampliati, rafforzando una dialettica costante tra dimensione locale e globale delle tematiche affrontate. Così, nel 2008 si è trattato della cogente tematica dell'accesso al cibo; nel 2009 della gestione della risorsa territorio e, nel 2010, "anno della biodiversità", ci si è prefissi di analizzare le opzioni di sostenibilità di un ambiente e di una società diversificati, attraverso le specifiche prospettive e le competenze offerte da un ventaglio di soggetti e attori che si è allargato nel corso degli anni: tanto fra gli accademici - ora, oltre ai docenti della Statale il progetto include docenti della Bicocca e del Politecnico di Milano -, che fra le organizzazioni non governative regionali.

I DESTINATARI DEL SIII

Il SIII è un'iniziativa che si pone al servizio della Cittadinanza, degli studenti universitari, dei volontari delle Onlus, degli amministratori locali e, naturalmente, degli insegnanti delle scuole di ogni ordine e grado: le iniziative sono valide ai fini della formazione insegnanti [D.M.177 Direttiva 90 / 1.02.2003]. Su richiesta si rilascerà un certificato di presenza.

CREDITI

La partecipazione ad almeno il 75% delle attività del SIII 2010 dà diritto ad un attestato di partecipazione a tutti. Tale attestata partecipazione ai seminari e alle iniziative progettate nel contesto del SIII dà accesso a crediti-stage agli studenti universitari le cui Facoltà e Consigli di Coordinamento Didattico di riferimento abbiano dato il consenso, nel caso in cui risulti regolarmente registrata al banchetto allestito e gestito dal CESPI, una partecipazione di almeno 20 ore e la presentazione di una relazione finale ai coordinatori. Sono evidenziate da un riquadro le attività fra le quali scegliere per l'ottenimento dei crediti. **Due asterischi contrassegnano le attività ulteriori particolarmente utili agli insegnanti.

ATTIVITÀ INTEGRATIVE

In parallelo all'esperienza SIII 2010, verranno condotte alcune iniziative di formazione e informazione integrate agli obiettivi interdisciplinari di questo seminario, aperte a tutti i frequentatori del SIII. Vedasi sezione preposta.

FRUIBILITÀ DEI MATERIALI

Attraverso il sito dell'iniziativa, <http://siii.ariel.ctu.unimi.it>, si può accedere ai materiali SIII, in streaming ad alcuni dei lavori nel loro corso da homepage pubblica e, successivamente, in differita, accreditandosi al sito.

INFORMAZIONI

Per l'accreditamento al sito e ulteriori informazioni, rivolgersi a cristiana.fiamingo@unimi.it o alessandra.gobbo@studenti.unimi.it.

Università degli Studi di Milano



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI MILANO

Facoltà di Agraria / GeoLab



Diversità:
opportunità della società
e dell'ambiente

*

AGROBIODIVERSITÀ

19 Marzo 2010



Aula Maggiore - C03
via Celoria 2
20133 Milano
[MM2 Piola/Autobus 93]

h. 14:00
Registrazione

h. 14:15
Apertura ufficiale del SIII 2010:
IV edizione dell'esperienza SIII

Saluti della Preside di Facoltà
Claudia Sorlini

Apertura e descrizione dei lavori
Stefano Bocchi

14:45-17:45
WORKSHOP:
Biodiversità e Agrobiodiversità

Intervengono: Maurizio Cocucci, Johann Baumgartner,
Daniele Daffonchio, Matteo Crovetto, Osvaldo Failla,
Alberto Pirani, Salvatore Pilu, Andrea Porro,
Giuseppe De Santis (ACRA)

Coordina: Ilda Vagge

segue dibattito con i partecipanti

Politecnico di Milano



Facoltà di Architettura 2

**Diversità:
opportunità della società
e dell'ambiente**

*

**ARCHITETTURA TRA IDENTITÀ
CULTURALE E
SPECIFICITÀ DEI LUOGHI**

Martedì 13 Aprile 2010



Politecnico
Campus "Bovisa"

Aula De Carli
Via Durando 10,
20158 Milano

[Autobus 92/P.zza Bausan; Tram 3/
P.zza Bausan /Ferrovìa Nord, Fermata Bovisa-Politecnico]

h. 09:00
Registrazione

h. 09:15
Saluti del Preside
Angelo Torricelli

Apertura e descrizione dei lavori
Emilia Costa

09:30-11:30
WORKSHOP_1:
La progettazione nella ricchezza culturale del mondo

Giulia Bellentani:
Cultura indiana: Teoria e pratica dell'architettura ayurvedica
Emilia Costa:
Cultura orientale: Hong Kong e Tokyo tra architettura moderna e feng shui
Walter Barbero:
Cultura arabizzata nord africana: megalopoli e tradizione

11:30-13:15
WORKSHOP_2:
Progetto e clima

Elisabetta Pisati:
Cuba: turismo e ambiente
Vincenzo Galea:
Egitto: costruire con la terra
Larissa Andara Ramos:
Brasile: Costruire con il bambù
Farnaz Rezaei:
Iran: climatizzazione naturale
Natalia Shchedrova:
Russia: architettura nella campagna
Gregorio Boccacci:
Australia: cultura aborigena e architettura moderna

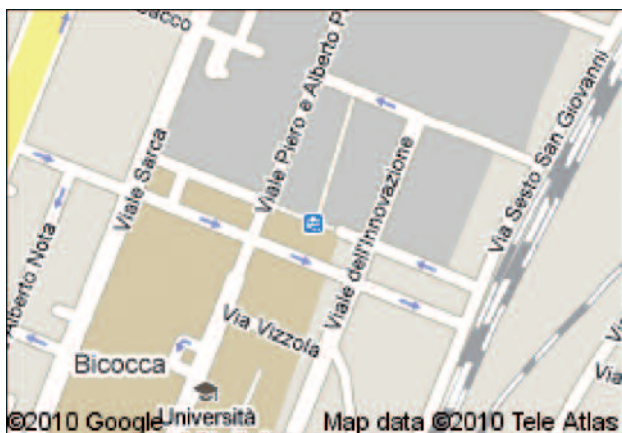
Università degli Studi di Milano Bicocca



Facoltà di Scienze della Formazione

Diversità:
opportunità della società
e dell'ambiente
*
I SAPERI DELLA DIVERSITÀ

Giovedì 22 Aprile 2010



Aula Martini (4)
edificio U6
P.zza dell'Ateneo Nuovo, 1
20126 Milano
MM1/tram 7

h. 14:00
Registrazione

h. 14:15
Presentazione del progetto SIII:
Elisabetta Nigris

h. 14:30-18:30
TAVOLA ROTONDA:
I saperi della diversità

Ivan Bargna
Pensare la diversità culturale

Elisabetta Nigris
Diversamente pensanti

Telmo Pievani
La diversità di idee di natura

Mauro Van Aken
La diversità dell'acqua

LE ESPERIENZE SUL CAMPO

Gilberto Bettinelli,
I saperi diversi a scuola

Riccardo Bocci (Rete Semi Rurali),
Dalla diversità culturale alla biodiversità culturale

Bagio Autieri e Sergio Tramma,
I saperi delle periferie: contrapposizione e omologazione

Coordina e introduce:
Susanna Mantovani,
Prorettore dell'Università di Milano Bicocca

Politecnico di Milano



Dipartimento Architettura e Pianificazione

Diversità:
opportunità della società
e dell'ambiente

*

GOVERNARE E ABITARE
LA (BIO)DIVERSITÀ

Venerdì 30 Aprile 2010



Politecnico
Campus "Leonardo"

Aula Gamma
Via Ampère, 2
20133 Milano
[MM2 Piola/Autobus 93]

h. 14:00
Registrazione

h. 14:30
Saluti della Direttrice del Dipartimento di Architettura
e Pianificazione - DIAP
Patrizia Gabellini

Apertura e descrizione dei lavori:
Paolo Pileri

14:45-18:00
TAVOLA ROTONDA:
Governare e abitare la (bio)diversità

Paolo Pileri,
Con l'uso del suolo si governa la (bio)diversità?

Andrea Calori,
Produrre diversità: filiere alimentari e trasformazioni territoriali

Elena Granata,
Così diversamente eguali.
L'esperienza urbana dei ragazzi immigrati di seconda generazione

h. 14:00
Registrazione

h. 14:30
Saluti del Preside
Daniele Checchi

Apertura e descrizione dei lavori:
Cristiana Fiamingo

14:45-16:30
TAVOLA ROTONDA_1:
Tutela internazionale e diversità

Marco Pedrazzi:
La Comunità internazionale e le discriminazioni razziali

Ilaria Viarengo:
Diversità culturali e universalità dei diritti umani

Patrizia Bonetalli:
Diritto all'istruzione e minoranze etniche dinanzi
alla Corte europea dei diritti umani

Roberta Clerici:
La compatibilità del diritto di famiglia musulmano con
i principi costituzionali

Coordina: Pier Luigi Lamberti Zanardi

16:45-19:00
TAVOLA ROTONDA_2:
Problemi di integrazione nella società multietnica

Maurizio Ambrosini:
La natura transnazionale del migrante

Antonietta Albanese, Manrico Brignoli e Gabriele Caiati:
Verso una gestione interculturale del problema ambiente.
Un'ipotesi di formazione manageriale

Paola Ronfani:
Bisogni e diritti dei minori stranieri

Antonio Chiesi, Alberto Martinelli:
Diversity management

Testimonianze di:
Fides Marzi Hatungimana (agronoma),
Zahra el Aouni (imprenditrice),
Luca Alberti (responsabile Ufficio Stranieri, S. Giuliano Milanese)

Coordina: Alberto Martinelli

Università degli Studi di Milano



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI MILANO

Corso Interfacoltà di Mediazione Linguistica e Culturale *

Corso Interfacoltà di Lingue e Culture per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale

Diversità:
opportunità della società
e dell'ambiente
*

L'IMMAGINE DELL'ALTRO

Martedì 11 Maggio

Mercoledì 12 Maggio 2010



Aula Magna
p.zza Indro Montanelli 1
Sesto San Giovanni (Mi)
[MM1/Sesto Marelli]

h. 09:00
Registrazione

h. 09:30
Saluti del Presidente del Corso di Laurea
Alessandra Lavagnino

Apertura e descrizione dei lavori
Cristiana Fiamingo

10:00-13:00
TAVOLA ROTONDA:
Differenza, diversità, alterità:
categorie, fattori identitari e
influenze sugli immaginari

David Moss:
Usi/abusi sociali delle categorie identificative dell'"altro"
Dino Gavinelli:
Pacifico del Sud tra auto ed etero-rappresentazioni
Maria Vittoria Calvi:
Lingua, identità, immigrazione
Sandro Rinauro:
Emigranti italiani e paesi di destinazione: percezioni reciproche
Donatella Dolcini:
India: simboli e festività religiose
Elisa Giunchi:
L'immagine dell'altro nei libri di scuola in Pakistan
Coordina: Cristiana Fiamingo

13:15-14:15
BUFFET
&
PERFORMANCE
Djamboutou sessions

14:30-16:30
TAVOLA ROTONDA:
Pratiche della "diversità" nei progetti di sviluppo
"Diversità" costruita e gestita nei progetti di sviluppo:
esperienze individuali di ex-studenti finalizzate a un'analisi critica
delle categorie interpretative attivate nella realizzazione
dei rispettivi progetti.
Interventi di: Benedetta Badino, Monica di Bari,
Mariagrazia Gioiosa, Paola Lenna e Serena Milanese.
Coordina: David Moss

16:30-17:00
IL PROGETTO
Irina Bajini ed Emilia Perassi:
Il turismo per il miglioramento della qualità della vita:
un'esperienza a Huaca Rajada e Sipán (Perù - Lambayeque)

Mercoledì 12 Maggio 2010

h. 09:00

Registrazione

h. 09:30

Apertura e descrizione dei lavori
Cristiana Fiamingo

09:45-11:00

TAVOLA ROTONDA:

L'Altro «da» sé (HUWA) e l'Altro «di» sé
o l'identità (HUWIYYA) nella cultura araba

Elena Biagi:

Il lessico dell'Io nel lessico dell'Altro: lingua, testo sacro e huwiyya

Jolanda Guardi:

L'altro da me è me. Hajar ad-dahk di Hodâ Barakât

Coordina: Angelo Villa

11:00-13:00

Spazio agli Insegnanti **

A cura di Ciessevi, CeLIM (Mi) e Centro Studi Problemi Internazionali
CESPI (Sesto San Giovanni)

e in collaborazione con "Portare il Mondo a Scuola"*

Paola Catenaccio: Il progetto "Mediatori a Scuola"

13:00-14:00

Buffet

14:00-16:00

WORKSHOP METODOLOGICO ·

**Nicoletta Vallorani, Mario Maffi, Sara Ferrari
e Bettina Marta Rosa Mottura & CTU:**

La città e il mondo:

il cinema documentario e la rappresentazione dell'altro

Si proietteranno spezzoni da:

20 Weihai Road, Shanghai, Zhu Xiaoqian (1997), Shanghai

Blues by the beach, J. Faudem (2004), Tel Aviv

Une femme taxi à Sidi Bel-Abbès, B. Hadjadj (2000), Algeri

Paris Périph. R. Copans (2004), Parigi

120 mt. s.l.m. G. Baresi (2002), Milano

A Ming, A. De Toni e M. Parisini (2005), Milano

Un cinese a Roma di G. Giagni (2004), Roma

16:00-17:30

CINEFORUM

Come un uomo sulla terra, Italia, 2009, di e con **Andrea Segre**

Modera: Silvia Riva

18:00

Presentazione del volume

SIII 2008: «Alimentazione, sicurezza, accesso, qualità, culture»,
a cura di S. Bocchi e C. Fiamingo, Codex Edizioni, 2010

Saluti dei coordinatori del SIII

Seminario Interdisciplinare Interfacoltà Interuniversitario

Attività integrative

Diversità: opportunità della società e dell'ambiente

In parallelo e nel periodo immediatamente successivo all'esperienza SIII 2010, si integreranno rispetto agli obiettivi interdisciplinari di questo seminario alcune iniziative di formazione e informazione aperte a tutti i frequentatori del SIII.

Ove indicato da questo simbolo [📌], occorre che l'interessato si faccia accreditare almeno una settimana prima dell'inizio delle attività presso i docenti/le organizzazioni che le gestiscono.

Le iniziative contrassegnate da doppio asterisco [**] rientrano nelle attività accreditabili per gli insegnanti.



Univ. degli Studi Milano – Polo di Mediazione
(Sesto San Giovanni)



Gruppo Scuola - ONG Lombarde

Portare il mondo a scuola

TANTE DIVERSITÀ, UN'UNICA CITTADINANZA:
EDUCARE CITTADINI DEL PRESENTE E DEL FUTURO**

13 Maggio 2010

h. 09:00

Registrazione

h. 09:20

Presentazione di
Marilena Salvarezza

09:30-11:00

RISULTATI DELLA RICERCA/AZIONE:
Lavorare sulla diversità per relazioni migliori

Dall'indagine alla proposta

- I risultati del questionario proposto a insegnanti e studenti
- La ricerca/azione come metodo d'innovazione

11:00-13:00

TAVOLA ROTONDA

I prodotti della ricerca/azione nelle scuole coinvolte**

Le indicazioni della ricerca/azione per un'educazione
alla cittadinanza attiva:
metodi, linguaggi, conoscenze

Segue il dibattito con il pubblico

Università degli Studi di Milano

Polo di Mediazione Interculturale e Comunicazione

di Sesto San Giovanni

Aula Magna

piazza Indro Montanelli, 1

[MM1/Sesto Marelli]

per informazioni e accreditamento: tel. 0269660052
marilena.salvarezza@fratellidelluomo.org

Università degli Studi di Milano



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI MILANO

Polo di Mediazione Interculturale e Comunicazione di Sesto San Giovanni

piazza Indro Montanelli, 1
[MM1/Sesto Marelli]

16-23 Marzo 2010

Immagini dell'immigrazione**

In concomitanza col **Festival del Cinema dell'Asia, dell'America Latina e dell'America Latina**, il Comitato costituito da Silvia Riva, Dip. Scienze del Linguaggio e Letterature straniere comparate, Gian Marco Torri CTU, Michela Facchinetti COE/Festival del Cinema Africano, ha organizzato un corso, diretto da Silvia Riva, aperto ai frequentanti SIII, col seguente programma:

16 marzo h 12.30 - 16.30 (aula P1)

Presentazione di un **documentario inedito sul tema della immigrazione**, in concorso alla 20a ed. del Festival del Cinema Africano dell'Asia e dell'America latina alla presenza di un ospite del Festival.
LE MOTIVAZIONI DELLA PARTENZA: Idrissa Guiro, Barcelone ou la mort, 2007, HDV, Francia, 52', v.o. Fr./st_ Ingl.

17 marzo h 12.30 - 16.30 (aula T7)

IL VIAGGIO: Olivier Dury, Mirages, 2008, Col. Francia 46'
L'ARRIVO E L'ACCOGLIENZA: Frédérique Devillez, La vie de château, 2007, DV Cam Et 16 mm, Francia, 55', v.o. Fr./st_ Ingl.
Con la partecipazione di **REDANI - Rete della Diaspora Africana Nera in Italia**

18 marzo h 12.30 - 14.30 (aula P1)

LA TESTIMONIANZA E LA MEMORIA: Angela Melitopoulos, Passing Drama, 2000, Grecia-Germania, VHS, 86', v.o. Gr.-Ted./st_ Ingl. Partecipa la regista **Angela Melitopoulos**

23 marzo h 12.30 - 16.30 (aula P1)

STORIE DI MIGRAZIONI E DI FRONTIERE NELL'EUROPA DI OGGI: Patric Jean, D'un mur l'autre, de Berlin à Ceuta, 2008, Belgio, Digital vidéo 90', v.o. Fr./st_ Ita.

STORIE DI "SECONDE GENERAZIONI" A MILANO: documentario-video prodotto dal Laboratorio professionalizzante del Corso di Laurea in Lingue e Culture per la Comunicazione e la Cooperazione internazionale "L'uso dello strumento audiovisivo nella pratica del mediatore culturale: l'intervista". Silvia Riva, Marco Carraro (CTU) e gli studenti del Laboratorio.

per informazioni e accreditamento: silvia.riva@unimi.it

Con il patrocinio di



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI MILANO



Et
con la collaborazione di



Sito web di riferimento:

<http://siii.ariel.ctu.unimi.it>

Organizzazione & Informazioni:

Cristiana Fiamingo (Univ. degli Studi, Milano):
cristiana.fiamingo@unimi.it

Alessandra Gobbo (Stagista CeLIM):
alessandra.gobbo@studenti.unimi.it

Elisabetta Nigris (Univ. degli Studi Milano Bicocca)
elisabetta.nigris@unimib.it

Andrea Calori (Politecnico, Milano)
andrea.calori@polimi.it